

SIMEX 2016 AMERICAS
Ejercicio de Respuesta a Terremotos
Bogotá, Colombia
26-30 de septiembre del 2016

Nota de información para los participantes

1. Puntos de Contacto

Todas las preguntas e información debe ser presentadas a:

Asuntos	Nombre	Organización	Detalles de Contacto
Para la Coordinación general del ejercicio	William Tovar	UNGRD, Colombia	William.tovar@gestiondelriesgo.gov.co Tel: + 57 3202399595
	Christophe Schmachtel	Secretaría del INSARAG, UN OCHA – Ginebra, Suiza	schmachtel@un.org , tel: +41.22.917.1684
Para los participantes nacionales	Margarita Arias	UNGRD, Colombia	Margarita.arias@gestiondelriesgo.gov.co Tel: +57 3202374922
Para los participantes internacionales	USAR, UNDAC, agencias, observadores: Christophe Schmachtel	Secretaría del INSARAG, UN OCHA – Ginebra, Suiza	schmachtel@un.org , tel: +41.22.917.1684
	Equipos Médicos de Emergencia (EMT): Luis de la Fuente	Organización Panamericana de la Salud	delafuentel@paho.org Tel: +1 202 974 3882
Para asuntos administrativos y de logística	Adolfo Ramírez	UNGRD, Colombia	Adolfo.ramirez@gestiondelriesgo.gov.co Tel: +57 3014304950
	Martín Pérez	Secretaría del INSARAG, UN OCHA – Ginebra, Suiza	perez1@un.org , tel: +41.22.917.3218

2. Requisitos de Viaje

- Indicaciones sobre visa y otros requisitos:
http://www.cancilleria.gov.co/tramites_servicios/visas
- Pasaporte: El pasaporte vigente es requisito para ingresar a la Republica de Colombia. Los participantes son responsables de obtener sus visas para ingresar al país en caso de ser requisito para su país de procedencia.

3. Llegada y Salida

Llegada	Acciones
Llegada al Aeropuerto internacional de Bogotá – El Dorado (BOG)	Se les pide a los participantes llegar el día domingo, 25 de septiembre del 2016 y que, una vez aceptado, se registren a través del OSOCC virtual con la información de vuelo y llegada.
Salida	Acciones
Salida del Aeropuerto internacional de Bogotá – El Dorado (BOG)	Se les pide a los participantes prever su salida un día después del fin del ejercicio, el día sábado, 1 de octubre del 2016.

SIMEX 2016 AMERICAS
Ejercicio de Respuesta a Terremotos
Bogotá, Colombia
26-30 de septiembre del 2016

4. Registro

El registro de los participantes del ejercicio se efectuará en el siguiente formato:

- Día: 25 de Septiembre
- Lugar: Hoteles asignados (Aloft, Holiday Inn, Movich)
- Horario: de acuerdo al orden de llegada de los participantes

5. Alojamiento

Hotel recomendado: **Hotel Aloft**
Dirección: Av. El Dorado #9252, Bogotá
Teléfono: (1) 7427070
Website: www.aloftbogotaairport.com

Reservación:

- a) Para los participantes financiados por el Gobierno de Colombia se reservarán las habitaciones en el Hotel Aloft. Cabe resaltar que se reservarán habitaciones en acomodación doble.
- b) Para los participantes financiados por la OPS, se reservarán las habitaciones en el hotel Holiday Inn Express (ver detalles abajo).
- c) A los participantes autofinanciados se les informa como sigue:
 - Se recomienda hacer su reservación en el Hotel Aloft.
 - Favor contactar a Alexandra Rivas encargada del Hotel Aloft y hacer mención al **"SIMEX INSARAG 2016"** a fin de hacer su reservación directamente. Se le pedirán los datos de su tarjeta de crédito.
Mail: Alexandra.rivas@aloftbogotaairport.com
 - Se aplica la tarifa corporativa de USD 59. El precio en dólares varía de acuerdo a la TRM (Tasa Representativa del día). La tarifa incluye desayuno.
 - Si prefieren reservar en otros hoteles, se recomiendan los siguientes:

Holiday Inn Express
reservas.holidayinn@metro-op.com
<http://www.ihg.com/holidayinnexpress/hotels/us/es/bogota/bogex/hoteldetail>
Teléfono: +57 (1) 4049521
Tarifa: 78 USD
Persona de contacto: Nelly Romero
Correo: nromero@metro-op.com

Movich
<https://www.movichhotels.com/esp/bogota/buro26/Pages/index.aspx>
Dirección: Avenida Calle 26 No. 102 – 20
Teléfono: +57(1) 5215050
Tarifa: No se ha acordado tarifa especial con este hotel

SIMEX 2016 AMERICAS
Ejercicio de Respuesta a Terremotos
Bogotá, Colombia
26-30 de septiembre del 2016

Habrà transporte organizado por parte de la organización del SIMEX desde estos hoteles a los lugares del ejercicio – el transporte hotel/aeropuerto – Aeropuerto/hotel está a cargo del servicio del hotel.

6. Alimentación

Se proveerá almuerzo y refrigerios en la mañana y las tardes durante todos los días de ejercicio para todos los participantes. Las cenas están a cargo de los participantes, a la excepción de la cena oficial **el día lunes 26 de Septiembre (Vestido Formal)**

7. Vestimenta

- Se sugiere que para el **acto inaugural** el lunes 26 de septiembre, la vestimenta sea el uniforme de la institución que representa, o bien formal de negocios. (se tomará la foto oficial).
- Para la **cena oficial** del lunes, 26 de septiembre el código de vestimenta es formal.
- Para el **resto de las actividades** se podrá utilizar ropa casual o el uniforme institucional.

8. Transporte

- El viaje a Colombia y de regreso corre por cuenta de cada país/organización.
- Para los participantes internacionales, el viaje aeropuerto – hotel – aeropuerto será organizado por el Gobierno de Colombia. Deben confirmar el requerimiento de este servicio en el OSOCC virtual al momento de ingresar su información de itinerario.
- Ante cualquier eventualidad se recomienda utilizar servicios de transfer



9. Información General

- a) Información general disponible en:
 - ✓ <http://portal.gestiondelriesgo.gov.co/>
 - ✓ <http://es.presidencia.gov.co/>
 - ✓ <http://consulado.gov.co/viajar/informacion>
- b) Idioma
 - ✓ El idioma oficial de Colombia es el español. En general, el inglés se hablan regularmente y la información relacionada al turismo está disponible tanto en inglés como en otros idiomas.
 - ✓ El desarrollo de todas las actividades se trataran en idioma español, con traducción simultánea para las sesiones en plenaria (lunes 26, y miércoles después del almuerzo, y el cierre del día viernes; y para los talleres USAR el lunes por la tarde y martes todo el día y miércoles, en la mañana).
- c) Uso Horario
 - ✓ Colombia opera en una zona horaria estándar de -5 horas UTC/GMT
- d) Salud y Bienestar
 - ✓ Para servicios de Emergencia: Marcar 123 para la Policía, Bomberos, Cruz Roja, Tránsito.
 - ✓ Fumadores: En las compañías aéreas no se permite fumar, al igual que en los lugares públicos cerrados.
 - ✓ Seguros: Se aconseja a los participantes internacionales que hagan sus propios arreglos en materia de seguro médico y de viaje antes de salir de sus países. Para los participantes nacionales el Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres - SNGRD cuenta con un seguro para el personal integrante del sistema, sin embargo, en caso de enfermedad o accidente es necesario que lleve consigo sus documentos de EPS y ARL.
- e) Sistemas de Pesos y Medidas
 - ✓ Sistema Internacional de Medidas: sistema métrico decimal.

SIMEX 2016 AMERICAS
Ejercicio de Respuesta a Terremotos
Bogotá, Colombia
26-30 de septiembre del 2016

- f) Electricidad
- ✓ Tipo de electricidad: 110 voltios
 - ✓ Tipo de enchufes utilizados: los enchufes y clavijas utilizados son de tipo B.

g) Clima

Bogotá	Mes antes del ejercicio	Mes durante el ejercicio	Mes después del ejercicio
Temp. Prom. Max. (C°)	18°	19°	19°
Temp. Prom. Min. (C°)	10°	10°	10°
Precip. Prom. (mm)	3 mm	3mm	3mm

h) Comunicaciones

- ✓ El código del país es: +57
- ✓ El código de ciudad (Bogotá) es: 03 (1)

i) Dinero

- ✓ La moneda es PESOS Colombianos \$
- ✓ Las tarjetas de crédito que mayormente son utilizadas en los comercios Colombianos son Visa y MasterCard.

j) Ejemplos de tipos de cambio al 17 de agosto del 2016

US\$ 1.00	=	Dólares Estados Unidos	\$ 2.905 pesos Colombianos
€ 1.00	=	Euro	\$ 3.285 pesos colombianos